



中央研究院 週報

中央研究院 發行 73年11月01日創刊 99年7月29日出版 院內刊物/非賣品 第1281期

本院要聞

2010年台灣經濟情勢總展望之修正：前景亮麗 持續溫和成長

去(2009)年下半年，亞洲新興經濟體的強勁成長帶領全球經濟緩慢復甦，使得全球各主要國家的經濟及金融指標呈現止跌回穩走勢。近期雖然歐洲主權債信危機持續發酵，加以美國相關總體數據不如預期與中國房地產問題等不確定因子，影響全球復甦力道。然國際各主要預測機構仍持續上修全球經濟成長率，國際貨幣基金(IMF)日前亦上調今(2010)年全球經濟成長率至4.6%。綜觀我國國內的經濟情勢，伴隨亞洲新興經濟體需求的暢旺以及去年基期偏低的效應下，我國今年第一季展現亮麗的表現，實質國內生產毛額(GDP)成長率達13.27%。同時，經建會5月統計的景氣對策信號雖由紅燈轉為黃紅燈，但同時指標仍持續上升，顯示國內景氣維持溫和成長，加上出口表現優於預期，預計今年第二季在去年低基期效應的支撐下，GDP成長率將有8.15%的成長空間。另外，中國大陸公布今年上半年GDP成長率高達11.1%；同時IMF預估亞洲地區2010年GDP成長可達7.5%，中國今年度預期仍可創10.5%的成長幅度，說明亞洲國家相對於全球經濟復甦保持更強勁的復甦態勢。受惠於亞洲地區的需求拉動，預估2010年我國全年之實質國內生產毛額將可達6.89%，可望超越金融海嘯前的產出表現。

在實質國內生產毛額的組成中，實質民間消費在國內景氣快速回溫的氛圍下，可望適度回升，然國內失業率雖因政府就業方案而逐步下降，5月份失業率為5.14%，但相較鄰近香港(4.6%)、韓國(3.2%)及新加坡(2.2%)，顯示就業環境尚未大幅改善，將阻礙民間消

費的成長，預估2010年我國實質民間消費的年成長將為1.95%。實質民間投資方面，受國際經濟情勢回溫以及企業對未來經濟發展逐步恢復信心的帶動下，加上ECFA議題的推動，民間投資呈現擴增現象。據經濟部統計分析，2010年第一季新增之投資案件有933件，投資金額為3,859.64億元，投資金額較去年同期成長264.39%，其中2億元以上之重大投資案件計有222件，投資金額共3,481.35億元。預估2010年我國實質民間投資的年增率將高達20.26%。對外貿易方面，今年上半年亞洲出口國包含我國在內，隨著國際景氣緩慢回溫，促使貿易量大幅上升，我國進出口上半年呈現高成長，而下半年因基期墊高，成長將轉趨緩和，預估2010年我國實質商品及服務輸出全年年增率在兩岸持續強化經貿關係的助益下，將可成長至20.57%的水準；進口的成長趨勢亦與出口相仿，預估全年度實質商品及服務輸入可望達到23.48%的成長。

物價方面，隨著國際經濟的逐步回溫，國際石油及原物料價格較去年亦呈現上揚的走勢。但近來受美國經濟復甦趨緩及歐洲國家大幅削減支出等負面消息影響下，油價有所漲跌，短期內通貨膨脹的壓力應不至於太高。預測2010年我國躉售物價指數年增率將由2009年之-8.74%轉為正成長6.20%。消費者物價指數方面，預期民間消費與民間投資在2010年將逐漸恢復成長動能，但受限於就業情勢仍未大幅改善的干擾下，預估全年的年增率將由2009年之-0.87%緩增為1.45%。貨幣供給方面，國內資金動能仍相當充足，因此2010年之貨幣供給年增率將保持穩定的增幅。但因去年基期偏高，其中狹義貨幣供給額M1B之年增率將由2009年之16.54%小幅下滑至14.89%；廣義貨幣供給額M2則趨緩至4.87%。

預期2010年我國將以6.89%的GDP成長率突破去年

本期要目

- | | |
|--------|--------|
| 1 本院要聞 | 2 學術活動 |
| 4 公布欄 | 5 學術演講 |

編輯委員：高樹基 趙裕展 林繼文 楊文山 羅紀琮

排 版：林昭伶 冠順數位有限公司

<http://newsletter.sinica.edu.tw/index.php>, <http://newsletter.sinica.edu.tw/en/index.php>

E-mail: wknews@gate.sinica.edu.tw

地址：臺北市11529南港區研究院路2段128號

電話：2789-9488, 2789-9872；傳真：2789-8708

《週報》為同仁溝通橋樑，如有意見或文章，歡迎惠賜中、英文稿。本報於每週四出刊，前一週的週三下午5:00為投稿截止時間，逾期稿件由本刊視版面彈性處理。投稿請儘可能使用E-mail，或送總辦事處秘書組綜合科3111室。

的低迷氛圍。展望未來，目前我國經濟成長雖相對穩健，但歐洲主權債信問題處理、中國大陸打房的緊縮政策與人民幣匯率動向、以及美國經濟復甦趨勢等不確定因素，考慮預測誤差與不確定因素，50%的GDP區間預測為(5.80% – 8.17%)。

參考網站：<http://www.econ.sinica.edu.tw/reports.php?searchYear=&searchStyle=&parentClassID=0&foreLang=tw&parentMenuID=50&titleMenuID=109>

分生所呂俊毅研究團隊發表重要論文 關鍵基因不相容 造成異種交配之後代不孕

本院分子生物研究所助研究員呂俊毅博士，日前帶領一組本土研究團隊利用酵母菌雜交實驗，發現多組造成雜交種不孕之基因組合，並成功揭示粒線體在物種種化(生物演化出新物種的過程)所扮演之重要角色。這項研究將有助科學家進一步瞭解種化的分子機制。此突破性成果於2010年7月20日(美國東部時間)發表在國際重要專業期刊「PLoS 生物學」(PLoS Biology)。此文同時被選為該期摘要文章(synopsis)，專文介紹。

新物種如何形成，長久以來一直是生物學家想解決的謎。不同物種就算親緣相近，彼此也傾向不雜交，或雜交後代有早夭、或不孕的問題。這樣的生殖隔離，能限制不同物種間的基因交流，進而建立不同物種的特異性。多年來科學家實驗各類物種之雜交，試圖理解種化的分子機制。其中，互動基因的不相容性，被發現是一種造成雜交種不孕的可能原因。呂博士研究團隊先前就曾發現，某兩種酵母菌雜交子代不孕，是源自於該後代的粒線體無法正常運作以行呼吸作用，而不同物種間細胞核與粒線體基因的不相容性，是主要原因。(註：粒線體是細胞進行有呼吸的工廠，呼吸作用失調會導致細胞無法生存或繁殖。)

為了確認粒線體在種化過程是否扮演舉足輕重的角色，研究團隊進一步試驗三種親緣關係相近之酵母菌物種，從而鑑定出兩個種化基因：MRS1與AIM22。第一個基因的產物功能是將粒線體基因COX1的內插子(intron)去除，以產生完整的Cox1蛋白質。第二個細胞核基因則是將許多粒線體蛋白疏辛酸化(lipoylation)以產生活性。研究結果指出，該兩種基因的功能與粒線體行呼吸作用過程息息相關。

此外，研究群利用重組基因的比較，進一步發現僅三個蛋白質氨基酸的變化，就足以使MRS1這個基因在兩個相近酵母菌種間產生明顯的功能性變異。而MRS1功能的改變，極有可能是被COX1的內插子的演化所推動。最後，藉由這些基因演化殘留足跡的比對，研究團隊證明在不同物種裡，前述基因的改變，都是發生在不同時代，更加強它們是種化基因的可能。

「研究結果顯示，細胞核與粒線體的不相容性係建立在多重分子機制上，也證明這種不相容性是酵母菌生殖隔離的重要機制」，呂博士表示。「未來研究將可探索在其他動植物中是否也適用此機制」。

本篇研究係由全球跨國際合作組織「國際人類前沿科學計劃組織研究計劃」(Human Frontier Science Program, HFSP)、行政院國家科學委員會專題計畫與本院分生所支持。此研究作者包括國立陽明大學基因體研究所博士生周睿鈺、碩士生林冠慧，以及本院分生所研究助理洪瑩珊、李信毅。論文第一作者周睿鈺同時曾於2008年國際頂尖期刊「細胞」(Cell)發表過另一篇論文。

參考網站：<http://www.plosbiology.org/home.action>

人事動態

鍾振宇先生奉核定為中國文哲研究所助研究員，聘期自99年8月1日起。

吳建輝先生奉核定為歐美研究所助研究員，聘期自99年8月1日起。

歷史語言研究所王明珂研究員奉核定自99年8月1日至102年7月31日，借調國立中興大學，擔任歷史學系教授兼文學院院長。

生物醫學科學研究所潘文涵研究員奉核定自99年8月1日至103年7月31日，借調財團法人國家衛生研究院，擔任群體健康科學研究所研究員兼營養醫學研究群主任。

學術活動

學術交流

語言學研究所研究員孫天心主任，於99年7月23日至8月22日赴中國進行田野調查。出國期間，所務由江敏華副所

長代理。

統計科學研究所特聘研究員李克昭所長，於99年7月30日至8月10日赴加拿大進行學術交流。出國期間，所務由黃景祥副所長代理。

原子與分子科學研究所特聘研究員王玉麟所長，於99年8月8日至16日赴日本。出國期間，所務由魏金明副所長代理。

《知識饗宴系列6》已出版

本院長久以來致力推動學術交流與科學知識普及化，除定期舉辦「知識饗宴」、「故院長講座」等科普演講，拓展影響層面外，另集結演講內容，出版《知識饗宴》系列專書，《知識饗宴系列6》於今(99)年6月付梓。

本書內容涵蓋數理、生命與人文等不同領域新知，收錄12篇文章：孫維新〈遠距天文觀測的新發展—從墾丁到西藏〉、游本中〈由大型主機，超級電腦至雲端計算—當代超強電腦的近窺與回顧〉、楊泮池〈轉譯醫學與個人化醫療—以肺癌診治為例〉、鄭泰安〈媒體與自殺〉、林納生〈當植物遇見病毒—透視病毒的神奇與奧妙〉、邱繼輝〈解構細胞醣質體的甜蜜羅曼史—邂逅與親和〉、蒲慕州〈古埃及的藝術宗教及日常生活〉、黃克武〈翻譯、啟蒙與中國現代性〉、劉淑芬〈從《禪苑清規》看唐宋時期的茶、湯禮與養生文化〉、胡台麗〈民族誌紀錄片的文化詮釋與社會實踐〉、章英華〈融合與自主：臺灣原住民戶籍與社會變遷調查的分析報告〉、張茂桂〈想像眷村之「流金歲月」〉。

意者請向本院學術活動中心地下1樓四分溪書坊(TEL: (02)2652-1876)購買，每本定價新台幣360元，詳情請見本院秘書組網頁「出版品」項下，網址：<http://sec.sinica.edu.tw/>



2010 International Symposium of Glycosciences

時間：99年7月29日(星期四)至30日(星期五)

地點：本院生化所103大講堂

參考網址：http://www.ibc.sinica.edu.tw/IBC_Symposium/2010Glyco-sciences/

藝文活動：「輕輕公主」舞台劇

時間：99年8月6日(星期五)晚上7時(6時30分入場)

地點：本院學術活動中心1樓大禮堂

演出：如果兒童劇團

備註：免費觀賞，無需索票

內容說明：

甜滋滋王國的皇后生下一位小公主，但女巫芭芭尤加突然前來施展了咒語，從此小公主就像風箏斷了線、氣球忘了回家，輕飄飄的什麼也綁不住她。沒有重量的小公主什麼都不怕，卻也沒有感覺和感情；只有皇宮旁的鏡子湖，是小公主最喜歡待著的地方。但女巫芭芭尤加再度派出大水蛇，要喝光鏡子湖的水；化身為擦鞋匠的王子，犧牲自己只願換回公主的樂園。王子真的要死才能救公主嗎？最終，公主終於有了記憶、有了哀傷的感覺，「愛」讓公主有了重量。



「2010年組合數學新苗研討會」將於8月7日至8日舉行

時間：99年8月7日(星期六)至8日(星期日)

地點：天文數學館1F國際會議廳(台大校區)

參考網址：<http://www.math.sinica.edu.tw>



「Symposium on Probability and Analysis 2010」將於8月10日至12日舉行

時間：99年8月10日(星期二)至12日(星期四)

地點：天文數學館 6F 演講廳(台大校區)

參考網址：<http://www.math.sinica.edu.tw>



8月份知識饗宴「開展宇宙新視野」

主講人：陳文屏教授(國立中央大學天文研究所)

主持人：劉兆漢副院長

時間：99年8月24日(星期二)晚上6時起

地點：本院學術活動中心

餐會：1樓咖啡廳(18:00至19:00)

演講：2樓第1會議室(19:00至21:00)

請於8月22日前報名：

1. 曾以網路報名本活動者，於接獲本院邀請函後，請按步驟進入網頁點選「確認」即可。
2. 第1次參加者，請至網址：<http://www.sinica.edu.tw/sc.html> 報名。
3. 參加餐會者，請於當日報到時繳付新臺幣100元，現場不受理臨時報名。

★凡參加本活動可獲得公務人員終身學習認證時數2小時。

洽詢專線：(02)2789-9875，本院總辦事處秘書組綜合科



「2010 調查研究方法與應用國際學術研討會」即日起至8月8日開放報名！

時間：99年8月25日(星期三)至26日(星期四)

地點：本院學術活動中心

主辦單位：本院人社中心調查研究專題中心

參考網址：<http://survey.sinica.edu.tw/2010>



公布欄

員工心理健康講座

謹訂本(99)年7月30日(星期五)下午2時至5時，於本院地球科學研究所2樓演講廳舉辦員工心理健康講座，邀請考試院考試委員陳皎眉女士主講「壓力管理」，請同仁踴躍參加，報名網址：<http://db3n2u.sinica.edu.tw/~textdb/class/>。

主計處『98年事業人力僱用調查』資料開放

主計處為配合社會經濟發展情勢及人力決策之需要，定期蒐集具有前瞻性及政策性資料，並充實按月受雇員工薪資調查之不足，爰於80年10月創辦事業人力僱用狀況調查。本調查辦理初期(80年10月至84年4月)為每半年辦理乙次，採工業及服務業二部門輪流辦理，自85年以後改為按年辦理(88年因囿於經費停辦)，且調查範圍擴大至工業及服務業全體。

本調查之基本問項大致可分為二部分：(一)各職類短缺員工概況及僱用條件(二)人員過剩及解決措施，同時並歷次辦理時，配合當時社經狀況及政策需要進行機動問項調整設計，歷次規劃項目大致包括外籍員工僱用情形、未來人員需求計畫、中高齡勞工僱用意願、部分時間僱用情形等。

人社(調研)中心業已完成資料的整理工作，釋出項目計有：問卷檔、原始數據資料檔、過錄編碼簿、SAS欄位定義程式檔。欲進一步瞭解釋出資料的相關訊息，請參見「政府抽樣調查資料庫」網頁(<http://srda.sinica.edu.tw/govdb/>)，或洽詢邱小姐，電話：(02)2787-1829，E-mail：srda@gate.sinica.edu.tw。



S&P COMPUSTAT資料庫自今年起不再續訂

S&P COMPUSTAT: North America & Backdata資料庫，自今年起不再續訂，將於8月開始停止提供服務。

學術演講

日期	時間	地點	講員	講題	主持人
數 理 科 學 組					
07/29(四)	15:00	數學所演講廳 (台大院區)	陳隆奇教授 (輔仁大學)	Asymptotic Behavior of the Critical Two-Point Functions for Long-Range Statistical- Mechanical Models	
08/02(一)	10:00	資訊所新館1樓 106演講廳	Dr. Chin-Hui Lee (School of Electrical and Computer Engineering, Georgia Inst. of Technology)	Learning to Match Decision Making: A Decision-Feedback Learning Paradigm	
08/05(四)	15:00	數學所演講廳 (台大院區)	Dr. Futoshi Takahashi (Osaka City Univ.)	Eigenvalue Problems Related to the Critical Sobolev Exponent: Variable Coefficient Case	
	16:10		Dr. Luigi Accardi (Universita di Roma Tor Vergata, Italy)	Nonlinear Weyl Relations and the Quadratic Fock Functor	
08/06(五)	10:30	史語所研究大樓 2樓會議室	李雅琳副研究員 (農委會)	Enzyme Substrate Specificity and Reaction in Non-typical Environments	
	14:00	數學所演講廳 (台大院區)	呂及人研究員 (資訊所)	The Power of Randomness in Computation	
生 命 科 學 組					
08/02(一)	11:00	生醫所地下室 B1B演講廳	馬匡六教授 (Univ. of California-Davis)	Advanced Volume Classification and Visualization	林文昌 副研究員
08/03(二)	14:00		奧山利規教授 (台灣大學)	On Assumptions of Functional Response Models	陳國勤 助研究員
08/04(三)	10:00	多樣中心1樓演講廳	Dr. Larry B. Crowder (Duke Univ., USA)	Implementation of Ecosystem- based Management in US Coastal and Marine Ecosystems: The Role of Marine Spatial Planning	

08/06(五)	11:00	分生所1樓演講廳	Dr. Pao-Tien Chuang (美國舊金山加州大學)	Mammalian Lung Development and Lung Cancer	鍾邦柱 特聘研究員
	10:30	多樣中心1樓演講廳	Dr. Jenny Graves (Australian National Univ.)	What Australian Animals Can Do for Genomics; What Genomics Can Do for Australian Animals	李文雄 特聘研究員
08/10(二)			Dr. Tony Hung (美國哈佛大學博士候選人)	Enabling Biological Applications for Droplet Microfluidics	王廷方 副研究員
08/11(三)	11:00	分生所1樓演講廳	Dr. Tian Xu (美國耶魯大學)	Developing Novel Genetic Approaches for Deciphering Biology and Disease	鍾邦柱 特聘研究員
08/12(四)			Dr. Pumin Zhang (美國貝勒醫學院)	Aneuploidy and Tumorigenesis	鍾邦柱 特聘研究員

人 文 及 社 會 科 學 組

	10:00	法律所籌備處 第2會議室	余翔教授 (大陸港澳訪問學人)	海峽兩岸專利審查協作的可行性及方案研究	
08/03(二)	14:00	經濟所B棟110室	Dr. Yasuhiro Omori (Univ. of Tokyo)	Generalized Extreme Value Distribution with Time-Dependence Using the AR and MA Models in State Space Form	
	15:00		Dr. Mike Ka Pui So (Hong Kong Univ. of Science and Technology)	Forecasting Tail Risk in Financial Time Series Using a Mixture of Distribution Approach	
08/05(四)	14:00	人社中心前棟3樓調研 專題中心焦點團體室	于若蓉研究員 (人社中心調查研究專題中心)	Interviewers' Traits and Survey Outcomes: Evidence from Panel Study of Family Dynamics	

最新演講訊息請逕於本院網頁：<http://www.sinica.edu.tw/>「近期重要演講」項下瀏覽。